

## NOTAS.

### Octava II.

El Númen educado por las Ninfas.

- (1) El Dios Baco, de cuya educacion tuvieron cuidado las Hiadas, las Horas y las Ninfas.

### Octava III.

El Dios que lleva el arco y banda junto,

- (2) Cupido, á quien ordinariamente se le representa con una banda en los ojos, y un arco en la mano.

### Octava VI.

Sobre su pecho mismo, la pureza

- (3) En las actas del ilustre mártir San Luciano de Antioquía se refiere que, estando este santo presbítero atado y acostado de espaldas en la cárcel, consagró los divinos misterios sobre su pecho, y dió la comunión á los fieles que estaban presentes.

### Octava VII.

Que fué Oyente,, Postrado, Postulante:

- (4) Diversos grados por los cuales debía pasar el

penitente para ser reconciliado con la Iglesia. En el canto octavo se dice que Eudoro fué sujetado á cinco años de penitencia pública; pero este plazo se le abrevia, como se acostumbraba hacer con los cristianos, que iban á confesar la fé en los tormentos.

### Octava XI.

Mas evitan su encuentro los donceles.

- (5) Manlio Torcuato, cónsul y capitán romano, comandaba las tropas en la guerra contra los Latinos, el año de 340 antes de Cristo. En el curso de esta guerra desafió á su hijo uno de los gefes enemigos: los generales romanos tenían prohibido aceptar los desafíos; pero el jóven Manlio, estimulado de la victoria que habia conseguido su padre en una semejante ocasion, atacó y derribó al adversario. Victorioso, pero desobediente, dió la vuelta al campo, en donde por orden de su padre recibió una corona y la muerte. Después de esta bárbara ejecucion, Manlio Torcuato venció á los enemigos cerca del rio Visiris, y obtuvo los honores del triunfo. Pero los jóvenes, indignados de su crueldad, no quisieron salir á recibirle cuando entó en Roma: solo fueron á su encuentro los viejos senadores, quienes desde entonces le respetaron mas. El nombre de *Manliana edicta* se dió despues á las sentencias de una justicia muy exacta y severa.

Octava XVIII.

En corto plazo haber vida menguada,

(6) Homo natus de muliere, brevi vivens tempore, replebitur multis miseriis. (Job)

Octava LIX.

El fin del sacrilegio y despotismo?

(7) Celebrando el rey Baltasar con los grandes de su corte un solemne banquete, para el cual echaron mano de los vasos del templo robados por Nabucodonosor, se apareció una mano que estampó en el muro estas palabras desconocidas: *Mane, Thêcel Phares*: Daniel las interpretó: *Mane*, contó el Señor el tiempo de tu reinado, y halló que está cumplido; *Thêcel*, pesado has sido en la balanza, y hallado has sido falto de peso; *Phares*, tu reino es dividido y entregado á los Medos y á los Persas. En la misma noche fué muerto Baltasar, y Darío Medo sucedió el en reino. [Daniel 5.]

Octava LXXIII.

Dejando su jardin Abdolomino,

(8) Abdolomino, príncipe Sidonio, se vió obligado á cultivar la tierra para proporcionarse el sustento. Alejandro Magno, que hacia y deshacia reyes á su gusto, quitó á Estratón el cetro de Sidon para ponerlo en ma-

nos de Abdolomino, y preguntando en seguida al nuevo rey cómo habia podido sobrellevar la miseria: “Ojalá, respondió este, pueda sobrellevar la grandeza! De nada he necesitado mientras nada he poseido: mis manos me daban todo lo necesario.” El abate Delille ha formado de esta historia un bello episodio en su poema de los Jardines.

*SUMARIO*  
Saturno reanima el fanatismo del pueblo.—Fiesta de Baco.—Muerte de Hierócles.—Condensacion de su alma.—Desciende á Címodocra el ángel de la esperanza.—Rescibe Címodocra el traje del matrimonio.—Doroteo saca á Címodocra de la cárcel.—Alegría de Badoro y de los confesores.—Címodocra abraza á su padre.—El ángel del sueno muestra á Badoro y á Doroteo el camino que llevan á la gloria.

I.  
IV.  
El Príncipe infernal rapta á Badoro y á Doroteo. La compasion del pueblo y la victoria de Badoro. Que abraza el Confesor. Arrojado en un abismo. Habla templar, clama sobre su gloria. “Al mismo tiempo que se acordaba admirar “Sérvil ángel: en celera ilusiona “No me podré impedir que esa obra haya “De seis dias en una la destruya.”